

## TABLE OF CONTENTS

	Page
LIST OF TABLES	iii
LIST OF FIGURES	iv
LIST OF ABBREVIATIONS	v
CHAPTER I INTRODUCTION	1
Background of the Study	1
Rationale of the Study	2
Purposes of the Study and Research Questions	4
Significance of the Study	4
Scope of the Study	5
Definitions of Key Terms	7
The Organization of the Study	8
CHAPTER II REVIEW OF LITERATURE	9
Cohesion in English	9
Previous Studies	24
Summary	44
CHAPTER III METHODOLOGY	46
Samples	46
Data Collection	49
Data Analysis	50
Verification of the Research Findings	54
Summary	55
CHAPTER IV DATA ANALYSIS AND INTERPRETATION	56
The Frequency of English and Thai Cohesion in News Articles	56
Comparative Study	60
Factors to Consider	144

## TABLE OF CONTENTS (CONTINUED)

	Page
CHAPTER V DISCUSSION AND CONCLUSION	148
Discussion	148
Limitation of the Main Study	155
Applications of the Main Study	156
Contribution of the Study	158
Suggestions for Further Studies	159
REFERENCES	161
APPENDIXES	171
Appendixes A English Cohesive Items and Their Functions	172
Appendixes B Thai Cohesive Items and Their Functions	178
Appendixes C Data Collection (Data with the Rating)	185
Appendixes D Data Analysis (Microsoft Excel Program)	190
Appendixes E Verification of the Research Findings	193
Appendixes F Lists of English and Thai News Articles Employed	195
Appendixes G Sample Texts and the Analysis of Cohesion	199
BIOGRAPHICAL DATA	227

## LIST OF TABLES

Table		Page
2.1	The studies of Thai cohesion by linguists and researchers from 1982-2004	37
4.1	The number of ties of each sub-category of English cohesion	57
4.2	The number of ties of each sub-category of Thai cohesion	59
4.3	Cohesive items found in English and Thai news articles	138
5.1	The differences in terms of grammatical features	154
Appendix Table		
A1	English cohesive items and their functions	173
B1	Thai cohesive items and their functions	179
C1	The form used for collecting English cohesive data	186
C2	The form used for collecting Thai cohesive data	188
D1	The calculation of the total amount of each type of cohesion in the Microsoft Excel program	191
D2	The calculation of the percentage of each type of cohesion in the Microsoft Excel program	192
E1	The form used for checking reliability of the research findings	194
G1	The analysis of English cohesive data	202
G2	The analysis of Thai cohesive data	212

**LIST OF FIGURES**

Figure		Page
2.1	Two groups of cohesion	10
4.1	The percentage of ties of English and Thai references in the news articles	61
4.2	The percentage of ties of English and Thai substitutions in the news articles	80
4.3	The percentage of ties of English and Thai ellipses in the news articles	86
4.4	The percentage of ties of English and Thai conjunctions in the news articles	97
4.5	The percentage of ties of English and Thai lexical cohesion in the news articles	116

**LIST OF ABBREVIATIONS**

C	=	Conjunction
C1	=	Additive Conjunction
C2	=	Adversative Conjunction
C3	=	Causal Conjunction
C4	=	Temporal Conjunction
C5	=	Continuative Conjunction
E	=	Ellipsis
E1	=	Nominal Ellipsis
E2	=	Verbal Ellipsis
E3	=	Clausal Ellipsis
EFL	=	English as a Foreign Language
ESL	=	English as a Second Language
ESP	=	English as a Specific/Special Purposes
Ex.	=	Example
L1	=	First Language
L2	=	Second Language
LC	=	Lexical Cohesion
LC1	=	Repetition
LC2	=	Synonymy
LC3	=	Antonymy
LC4	=	Hyponymy
LC5	=	Meronymy
No.	=	Sentence Number
P./PP.	=	Page/Pages
Pron.	=	Pronoun
R	=	Reference
R1	=	Pronominal Reference
R2	=	Demonstrative Reference
R3	=	Comparative Reference
S	=	Substitution

## LIST OF ABBREVIATIONS (CONTINUED)

S1	=	Nominal Substitution
S2	=	Verbal Substitution
S3	=	Clausal Substitution
SL	=	Source Language
TL	=	Target Language
<b><i>Word</i></b> (Bold and Italic)	=	Presupposed Item
<b><u>Word</u></b> (Bold and Underline)	=	Cohesive element
<i>Italic (Sentence)</i>	=	The sentences written in italic style are taken from sources for using as examples.
ϕ	=	Ellipsis, Zero pronouns
...	=	This symbol is used in the examples for showing that there is more information added, but it is not important.
‘...’	=	The information within this symbol is a free translation from Thai examples.